

December 3, 2017

I Sunday of Advent / I Domingo de Adviento

Please look at Page 6 of the Bulletin for Mass times for the Feast of the Immaculate Conception (a Holy Day) and all other Advent Masses, Reconciliation times, etc.

Por favor mire la página 6 del boletín para los horarios de Misas. La Fiesta de la Inmaculada Concepción (un Día de precepto) y todos los horarios de la Misas de Adviento, horarios de Reconciliación, etc.

Classes for Kindergarten through 5th Grade are Wednesday from 6:15-7:45 p.m. in the Hall in Payette.

Christmas Program: The children K-5th will have their program on Wednesday, December 20th at 6:00 p.m. in the Church. Please have your children who are in the play here by 5:30 p.m.



Classes for Jr.Hi & High School are Sunday from 5:00-6:30 p.m. in the Hall in Payette.

Confirmation classes are Sunday from 6:30 –8:00 –.m. in the Hall in Payette.



Las Clases para los grados K-5 Miércoles, a las 6:15pm—7:45pm en el salon de Payette.

Programa de Navidad: Los niños K-5ª tendrá su programa el miércoles, 20 de diciembre a las 6:00 p.m. en la Iglesia. Por favor, trae a sus hijos que están en la obra aquí a las 5:30 p.m.

Las Clases para los grados 6-12 Domingo, a las 5:00-6:30 p.m. en el salon.

Las Clases para Confirmación Domingo, 6:30-8:00 en el salon en Payette.

Year End Giving: As you consider your charity gift to count towards your 2017 taxes, please consider giving to the parish—either to our operating fund or to the building fund.

Thank you for your generosity throughout the year. God bless you!

**Contribution Statement
Declaración de Colecta Dominical**

Last week's collection (11/26)	\$4,150.15
Amount needed weekly	\$4,516.00
	\$ 365.85

Colecta de la semana pasada, (11/26)	\$4,150.15
Cantidad necesaria por semana	\$4,516.00
	\$ 365.85

Thank you for your donation/ Gracias por su ofrenda

"When you give to Him, give freely and not with ill will; for the Lord, your God, will bless you for this in all your works and understandings." *Deuteronomy 15:10*

"Cuando le das a El, dar gratuitamente y no con mala voluntad; porque el Señor, tu Dios, te bendecirá en todas tus obras y posiciones." *Deuteronomy 15:10*

MASS INTENTIONS

- Dec 4 Monday No Mass*
- Dec 5 Tuesday Dan Bolzendahl*
- Dec 6 Wednesday Martha Matlock †*
- Dec 7 Thursday Eugene Hess †*
- Dec 8 Friday Immaculate Conception*

IDAHO CATHOLIC REGISTER: Time to renew your subscription. The ICR is an essential communications tool for the Diocese. The price for a one-year subscription is \$17. Please make your check payable to Corpus Christi.

GIVING TREE: Grab a tag or two from the Christmas giving tree in the Gathering Space. Help with this important charitable annual event to assist several families in need from our community. You make a huge difference in these family's lives. Please return unwrapped gifts and the tag to the church by December 17th. Call Pierrette 208-230-0685 with questions.

THANK YOU: To everyone who helped with the Kermesse. Our profit was \$3,534.00

CHRISTMAS CARDS: The Knights of Columbus are selling "Keep Christ in Christmas" cards again this year. Someone will be selling them after the Mass.

POINSETTIAS: There are envelopes on the hall table if you would like to donate towards flowers for Christmas

ADVENT MATERIALS: There are booklets and calendars on the table in the hallway.

OLGA'S 100: Stop by Coffee Hour on Sunday December 10th after the 9:00 a.m. Mass, and wish Olga Holt a Happy Birthday.

BLOOD PRESSURE SCREENING: Saturday, December 9th at 6:00 p.m. and Sunday, December 17th at 10:00 a.m.

CHRISTMAS MINISTRIES: There are sign up sheets on the table in the hallway. Please sign up if you would like to serve at one of the Masses. Thank you.

MEN IN BLACK CALENDARS: 2018 calendars with photos of our diocesan priests. Cost is \$15 and proceed go to vocations.

QUILTING & SEWING GROUP: for Corpus Christi Women meets the 2nd & 4th Wednesday of the month at 9:30 a.m. in the Gathering Space.

COATS FOR KIDS: K of C Thanks You, due to your generous donations of coats and monetary funds your local K of C council was able to distribute 140 coats to the Elementary Schools of Payette county. The coats were much appreciated by the school officials, I thought Mrs. DW at Fruitland was going to hug us, thank you

HOPE CHEST WINNER: Kimi Rice won the Hope Chest and was very excited. She sends her thanks to all those who donated the items included.

PERIODICO CATOLICO DE IDAHO: es el momento de renovar la suscripción del periódico Católico de Idaho Catholic Register. El costo es de \$17. Por favor haga su cheque a Corpus Christi y colóquelo en la canasta de la colecta.

MATERIALES DE ADVIENTO: hay libros y otros elementos en la mesa para su uso durante el Adviento.

GRACIAS: Gracias a todos los que ayudaron con la kermesse. Nuestra ganancia fue de \$3,534.00

CONSULTA GRATIS DE LA PRESION ARTERIAL: El Sábado, 9 de diciembre a las 6:00 p.m. y Domingo, 17 de diciembre a las 10:00 a.m.

GRUPO MARANATHA: No se reunirá los lunes de Diciembre.

TARJETAS DE NAVIDAD: Los Caballeros están vendiendo tarjetas "Mantener a Cristo en la Navidad". Alguien estará ofreciendo las tarjetas después de la Misa

FLORES DE NOCHE BUENA: Están los sobres en la mesa, si usted desea tomar un sobre y hacer su donación para las flores de noche buena para la parroquia. Recordaremos a los familias vivos difuntos.

HORA SANTA: Cada jueves a las 9:00 a.m. a 6:00pm. Bendición a las 6:00 p.m. Bendición con el Santísimo Sacramento a las 6 p.m.

MISA EN ESPAÑOL: Cada jueves a las 6:30 p.m. y el primer jueves de mes Hora Santa.

GRUPO DE ORACION: Cada jueves después de la Misa, a las 7:15 p.m. Todos son bienvenidos a participar en la oración y alabanza a nuestro Padre Dios.

BAUTISMOS: Por favor inscribirse en la Notaria Parroquial, para tomar las clases. Clases Presacramentales, lo mismo para las fechas que ustedes quieren para Bautizar a su hijo(a). Todo esto debe ser a tiempo, tanto para las clases como para la celebración del Bautismo. Confirmar una semana antes, para preparar los certificados. Las fechas para Bautismos son el cuarto sábado de la mes o durante la Misa Dominical.

LA COLECTA DE LOS NINOS: La ofrenda reunida se destinará a ayudar a otros niños.

PASTORAL DE LA SALUD: P. Camilo visitar á los enfermos a su casa. Por favor, póngase en contacto con la oficina si usted necesita el sacramento de Unción de los Enfermos, para algún familiar, amigo, y conocido.

ADVENT

Beginning the Church's liturgical year, Advent (from, "ad-venire" in Latin or "to come to") is the season encompassing the four Sundays (and weekdays) leading up to the celebration of Christmas.

The Advent season is a time of preparation that directs our hearts and minds to Christ's second coming at the end of time and also to the anniversary of the Lord's birth on Christmas. The final days of Advent, from December 17 to December 24, focus particularly on our preparation for the celebrations of the Nativity of our Lord (Christmas).

Advent devotions including the Advent wreath, remind us of the meaning of the season.

Celebrating with the Advent Wreath

One way to prepare for Christ's coming into our lives is to make an Advent wreath for your daily household worship. This traditional circular wreath reminds us that God, like the circle, has no beginning and no end. Evergreens on the wreath symbolize our everlasting relationship with God, the source of continuous new life.



The wreath has four candles, three purple or violet and one rose. On the First Sunday and week of Advent, we light the first candle and then an additional candle on each Sunday until Christmas. Purple is a royal color, reflecting the kingship of Christ and also repentance. The rose candle, lighted on the Third Sunday of Advent, represents joy. Thus, the colors of the candles illustrate the themes of Advent: kingship, repentance and joy. The candles also remind us that the incarnation has transformed the darkness of hatred and evil into the light of joy and love. Let your Advent wreath become the center around which your household gathers together each night during this joyous, but sometimes frenzied, season of celebration. And as you celebrate with the Advent wreath, include your favorite Advent hymns and songs, scripture readings and prayers focusing on Christ's threefold Advent— past, present and future.

An Advent Wreath Prayer

"Come Jesus; come. Give power to light and to good. Come where falsehood, ignorance of God, violence and injustice predominate. Come Lord Jesus, give power to the good in the world and help us be bearers of your light, peacemakers, witnesses of the truth. Come, Lord Jesus!" Amen

— Pope Benedict XVI

The Immaculate Conception

Father, you prepared the Virgin Mary to be the worthy mother of your Son. You let her share beforehand in the salvation Christ would bring by his death, and kept her sinless from the first moment of her conception. Help us by her prayers to live in your presence without sin. We ask this through our Lord Jesus Christ, your Son, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God for ever and ever. Amen

- - The Liturgy of the Hours.

ADVIENTO

Al comenzar el año litúrgico de la Iglesia, el Adviento (desde "ad-venire" en latín o "venir a") es la temporada que abarca los cuatro domingos (y entre semana) que condujo a la celebración de la Navidad.

El Adviento es un tiempo de preparación que dirige nuestros corazones y nuestras mentes a la segunda venida de Cristo al final de los tiempos y también el aniversario del nacimiento de nuestro Señor en la Navidad. Los últimos días del Adviento, del 17 de diciembre al 24 de diciembre, se centran particularmente en nuestra preparación para la celebración de la Natividad de Nuestro Señor (Navidad).

Devociones de Adviento incluyendo la Corona de Adviento, nos recuerdan el sentido de la temporada.

Celebrando con la Corona de Adviento

Una manera de prepararse para la venida de Cristo en nuestras vidas es preparar una corona de Adviento en nuestro hogar para seguir nuestra adoración. Este tradicional corona circular nos recuerda que Dios, como círculo, no tiene principio ni fin. El verde hoja en la Corona simbolizan nuestra relación eterna con Dios, fuente continua de nueva vida.



La Corona tiene cuatro velas, tres púrpura o violeta y una rosa. El primer domingo de Adviento, y en la semana tenemos la primera luz de vela y una vela adicional en cada domingo hasta Navidad. Púrpura es un color real, reflejando la realeza de Cristo y también el arrepentimiento. La vela rosa, iluminado en el tercer domingo de Adviento, representa la alegría. Así, los colores de las velas ilustrar los temas de Adviento: monarquía, arrepentimiento y alegría. Las velas también nos recuerda que la encarnación ha transformado la oscuridad del odio y del mal a la luz de la alegría y el amor. Deje que su Corona de Adviento se convierta en el centro del cual su familia se reúne cada noche durante esta alegre, pero a veces frenético, temporada de celebración. Y celebran con la Corona de Adviento, incluyen himnos y cantos, oraciones y lecturas de la Escritura centrada en Cristo triple advenimiento pasados, presentes y futuros.

Una Corona de Adviento Oración

Ven Jesús; ven. Dar el poder a la luz y al bien. Venga donde la mentira, la ignorancia de Dios, la violencia y la injusticia predominan. Venga Señor Jesús, dar poder para el bien en el mundo y nos ayude a ser portadores de tu luz, constructores de paz y testigos de la verdad. ¡Ven, Señor Jesús!"
Amén -- El Papa Benedicto XVI

La Inmaculada Concepción

Señor, tu preparaste a la Virgen María para ser la digna madre de tu hijo. Señor, tu dejaste la participación de antemano en la salvación que Cristo traería por su muerte, y mantuvo su pecado desde el primer instante de su concepción. Te pedimos nos ayude con tus oraciones para vivir en tu presencia sin pecado. Te lo pedimos por Nuestro Señor Jesucristo, tu Hijo, que vive y reina contigo y el Espíritu Santo, un sólo Dios eternamente y para siempre. Amen
-- La Liturgia de las Horas.

The Idaho Catholic Men's Conference 2018

The Idaho Catholic Men's Conference will take place on January 27, 2017 at the Boise State Student Union Building. The conference will feature dynamic national speakers including Fr. Bill Casey of the Fathers of Mercy, Curtis Martin founder of FOCUS and Dave DiNuzzo founder of True Manhood Ministry. Bishop Peter Christensen will also be celebrating the opening Mass. The early bird registration fee is just \$45 per person before January 12. For all the details and to get registered go to www.IdahoCatholicMen.com or call: 208-353-8494.



You Can Help Your Marriage – Do you feel alone? Are you frustrated or angry with each other? Do you argue ... or have you just stopped talking? Does talking about it only make it worse? Retrouvaille (pronounced retro-vi with a long i) helps couples through difficult times in their marriages. This program has helped thousands of couples rediscover a loving relationship. For confidential information about or to register for the program beginning with a weekend in Boise March 9-11, 2018, call 1-800-470-2230 or visit the web site at www.HelpOurMarriage.com

Capstone Missions Trip to Tijuana, Mexico: The first mission trip of 2018 is right around the corner and we need volunteers!! The trip will be December 30-January 6, 2018. This is a great opportunity for college students to attend as they will still be on Christmas break. There are jobs for all skill levels; from building shelves and doing electrical, to sorting clothes and holding babies. This is a great opportunity to help a bunch of kids who, through no fault of their own, have been left orphans. Help us improve their lives by joining us for this unforgettable week. Your life will never be the same again! The cost of \$450 covers almost all expenses, including transportation, accommodations and most food, as well as helping to pay for the building materials. For more information go to www.capstonemissions.org or to sign up - call or email Debby Miciak at deb@capstonemissions.org or (208)308-3296.

Counseling: Did you know that Catholic Charities of Idaho offers affordable individual mental health counseling as well as couples counseling services? Check out the CCI website at www.ccidaho.org to learn more or call (208) 350-7497 to make an appointment.

If you know someone...who has had an abortion, express your sympathy for her loss. Assure her of God's unconditional love, and encourage her to seek healing and forgiveness. www.HopeAfterAbortion.org

Si usted conoce a alguien...que han tenido un aborto, expresa su simpatía por su pérdida. Le aseguramos que el amor incondicional de Dios, y animarle a buscar la curación y perdón. www.HopeAfterAbortion.org

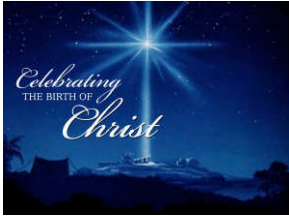
Pope Francis Prayer Intention for December 2017

The Elderly. That the elderly, sustained by families and Christian communities, may apply their wisdom and experience to spreading the faith and forming the new generations.

Intención del Papa Francisco para el mes de diciembre 2017

Los ancianos. Por los ancianos, para que sostenidos por las familias y comunidades cristianas, colaboren con su sabiduría y experiencia a la propagación de la fe y la formación de las nuevas generaciones.





DECEMBER / DICIEMBRE

Advent & Christmas

December 7th

Vigil of the Immaculate Conception
7:00 p.m. Mass in Spanish

December 8th

Feast of the Immaculate Conception
8:30 a.m. Mass in English
7:00 p.m. Mass in English

December 10th

Our Lady of Guadalupe
9:00 a.m. Mass in English
12:00 p.m. Mass in Spanish
2:00 p.m. Party (Payette Hall)

December 12th

Feast of Our Lady of Guadalupe
8:30 a.m. Mass in English
7:00 p.m. Mass in Spanish

December 20th

Children's Christmas Play
6:00 p.m. in the Church

December 16th-23rd (not on the 20th)

7:00 p.m. The Journey

December 24th

Christmas Eve
5:00 p.m. Mass in English
8:00 p.m. Mass in Spanish
12 midnight Mass in English

December 25th

Christmas Day
9:00 a.m. Mass in English



7 de Diciembre

Vigilia de la Inmaculada Concepción
7:00 p.m. Misa en Español

8 de Diciembre

Fiesta de la Inmaculada Concepción
8:30 a.m. Misa en Inglés
7:00 p.m. Misa en Inglés

10 de Diciembre

Nuestra Señora de Guadalupe
9:00 a.m. Misa en Inglés
12:00 p.m. Misa en Español
2:00 p.m. Fiesta (salón en Payette)

12 de Diciembre

Fiesta de Nuestra Señora de Guadalupe
8:30 a.m. Misa en Inglés
7:00 p.m. Misa en Español

20 de Diciembre

Obra Navideña de los Niños
6:00 p.m. (en la Iglesia)

16-23 de Diciembre (no Pasada 20)

7:00 p.m. Posadas

24 de Diciembre

Vigilia de Navidad
5:00 p.m. Misa en Inglés
8:00 p.m. Misa de Nochebuena en Español
12:00 a.m. Misa de Gallo en Inglés

25 de Diciembre

Navidad
9:00 a.m. Misa en Inglés

Rosary

December 5th to 8th, 8:00 a.m. English
December 3rd, 11:15 a.m. Spanish
December 4-6, 9, 11, 7:00 p.m. Spanish
December 7th, 6:15 p.m. Spanish



Rosario

5 a 8 de Diciembre, 8:00 a.m. Inglés
3 de Diciembre, 11:15 a.m. Español
4-6, 9, 11 de Diciembre 7:00 p.m. Español
7 de Diciembre, 7:00 p.m. Español

Sacrament of Reconciliation

December 6th 11:00 a.m. -1:00 p.m.
& 6:00 -8:00 p.m.
December 13th 11:00 a.m. -1:00 p.m.
& 6:00 -8:00 p.m.
December 20th 11:00 a.m. -1:00 p.m.
December 2, 9, 16, 23, 3:30 -4:30 p.m.



Sacramento de Reconciliación

6 de Diciembre 11:00 a.m. -1:00 p.m.
y 6:00 -8:00 p.m.
13 de Diciembre 11:00 a.m. -1:00 p.m.
y 6:00 -8:00 p.m.
20 de Diciembre 11:00 a.m. -1:00 p.m.
2, 9, 16, 23 de Diciembre 3:30 -4:30 p.m.

Advent Penance Services (7:00 p.m.)

December 14th Corpus Christi - Fruitland
December 18th Our Lady of the Valley - Caldwell
December 19th St. Agnes-Weiser
December 21st St. Paul's - Nampa

Servicios Penitencial (7:00 p.m.)

14 de Diciembre Corpus Christi - Fruitland
18 de Diciembre Ntra Sra. del Valle - Caldwell
19 de Diciembre Santa Inés-Weiser
21 de Diciembre San Pablo - Nampa

THANK YOU TO OUR WEB PAGE ADVERTIZERS



**Lake
Dental**

John F. Lake, D.D.S.
Deborah Starr Lake
D.D.S., LTD.

286 SW 4th Street
Ontario, Oregon

541-889-7050

Shaffer-Jensen

Memory Chapel

TRADITIONAL FUNERALS
CREMATION SERVICES
PRE-PURCHASED
FUNERAL PLANS

642-3333

Jim Opdahl
Mark Reed
Tina Tropf



Curtis J. Guiles, D.D.S, P.A.

Family Dental

208-452-4907 (803 NW 12th St.—Fruitland)

New & Emergency
Patients Welcome

*Si Habla Español
Most Insurances
Accepted*